

Addetti ai lavori. Intervista a Nicolai Bonczyk, che ha riportato Lupo Solitario in Germania

Ramas in salsa tedesca

di Aldo Rovagnati (Ald)

Chi è Nicolai Bonczyk? Di cosa ti occupi? Qual è il tuo rapporto coi librogame?

Prima di tutto ringrazio Librogame's Land per l'interesse dimostrato. Sono appassionato di GDR e librogame fin dalla giovinezza: ho iniziato a giocare nel 1984 e uno dei primi lg fu un Lupo Solitario di Joe Dever. Per anni è stato solo un hobby, ma ora, 25 anni dopo, ho iniziato a vendere GDR e librogame e a pubblicarli in Germania. Il nome della mia azienda è Mantikore-Verlag (vedi <http://www.facebook.com/l/4ab9a>; www.mantikore-verlag.de). Li vendo vecchi giochi e libri; la pagina è solo in tedesco, ma se state cercando un libro in particolare contattatemi su mantikoreverlag@aol.com.

Parlaci più nel dettaglio della tua casa editrice. Quali sono i vostri progetti attuali?

Dato che Lupo Solitario è una delle mie serie preferite li ho venduti spesso sul mio negozio online. Dopo un po' di tempo sono entrato in contatto con Dever e abbiamo stabilito un regolare rapporto d'affari. Non mi ci è voluto molto per chiedergli di pubblicare ancora una volta LS in Germania dopo più di vent'anni. Lui si è dimostrato subito d'accordo e sono partite le pubblicazioni. Il primo anno Mantikore-Verlag ha lanciato i libri 1 e 2. Per il prossimo stiamo preparando i libri 3 e 4.

Quali sono invece i vostri progetti futuri nel campo dei lg? Avete intenzione di pubblicare serie inedite o rilanciare le vecchie glorie con ristampe o traduzione di materiale anni '80/'90 ancora inedito?

Entrambe le cose, senza dubbio. Ci sono due altre serie leggendarie che pubblicherò. Una sarà Fabled Lands



La carta del Magnamund settentrionale nell'edizione tedesca

di Dave Morris e Jamie Thomson, l'altra Real Life Gamebooks di Jon Sutherland e Simon Farrel. Entrambe le serie partiranno nel 2011. Oltre a queste pubblicheremo un'edizione tedesca del GDR americano Labyrinth Lords Roleplaying Game e abbiamo altri progetti per il futuro, che però al momento sono top secret.

Esiste qualcosa a livello di libro-gioco che avresti tanto voluto stampare, ma per un motivo o per un altro non hai mai avuto l'occasione di farlo?

No. Il mio lavoro principale e più im-

portante, Lupo Solitario, è in corso di pubblicazione e altri progetti partiranno presto. Ce ne sono molti altri che mi piacciono, però, e inizierò a pubblicarli nei prossimi anni.

Dal tuo punto di vista di editore e addetto ai lavori, come interpreti il fenomeno della presunta "rinascita" dei librogame di quest'ultimo periodo? Qualcosa di importante o un semplice canto del cigno dopo il declino degli anni '90?

Sto valutando molto attentamente la cosa. Non so esattamente quanto sia grande il numero dei fan. Credo che la comunità più grossa sia quella dei vecchi lettori degli '80 e '90. Sarà difficile vendere questi libri a persone più giovani, ma spero che anche loro possano appassionarsi.

Esistono autori tedeschi di lg mai esportati all'estero? Chi sono, cosa hanno prodotto?

Oh, ce ne sono diversi. I libri più importanti sono "Das große ... Spielbuch" di Robert Wolf (vedi <http://www.facebook.com/l/4ab9a>; www.php?id=608), quattro giganteschi librogame ambientati nel mondo reale. Libri fantastici, ma mai tradotti in altre lingue. Un'altra vecchia serie è "Ullstein Abenteuer Bücher" di Uwe Anton (<http://www.facebook.com/l/4ab9a>; www.txt...er_spiele/). La maggior parte dei nuovi librogame in Germania, tuttavia, sono prodotti da Pegasus Spiele, che ne ha pubblicati un paio negli ultimi anni (<http://www.facebook.com/l/4ab9a>; www.peg...lo-sb.html) che hanno avuto più o meno successo. Credo infi-

